

Scrúduimhir
Examination Number

Móriomlán
na marcanna



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA, 2008
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2008

SEAPÁINIS – GNÁTHLEIBHÉAL JAPANESE – ORDINARY LEVEL

TRIAIL CHLUASTUISCEANA (100 marc)
LISTENING COMPREHENSION (100 marks)

DÉ hAOINE, 20 MEITHEAMH – 12.10 go dtí 12.50
FRIDAY, 20 JUNE – 12.10 to 12.50

Cuid/Part	Marc/Mark
Cuid A/Part A	
Cuid B/Part B	
Cuid C/Part C	
Cuid D/Part D	
Iomlán/Total	

Déan deimhin de go bhfuil do scrúduimhir scríofa sa bhosca thuas.
Make sure you have written your examination number in the box above.

Cuid A (26 marc)

Tá dhá roinn i gCuid A, Roinn 1 agus Roinn 2.
I Roinn1, cloisfidh tú **OCHT** leagan cainte Seapáinise a úsáideann múinteoir sa seomra ranga.

I Roinn 2, cloisfidh tú **CÚIG** leagan cainte a úsáideann mac léinn.

Roghnaigh an gníomh/freagra cuí (a), (b), (c) nó (d) do gach roinn.

Cloisfidh tú an dá roinn trí huaire.

Roinn 1: Tá an múinteoir ag rá le mac léinn nó le mic léinn:

1. (a) A bheith ciúin
(b) A lámh a chur in airde
(c) Rud éigin a athrá
(d) An comhrá a chleachtadh go ciúin le páirtí
2. (a) Slacht a chur ar a gcuid deasc
(b) A gcuid leabhar a leagan ar na deasca
(c) A gcuid obair bhaile a leagan ar na deasca
(d) A gcásanna peann luaidhe a leagan ar na deasca
3. (a) An Kanji a scríobh i gcló níos mó
(b) An Kanji a scríobh i gcló níos mó
(c) An Kanji a athscríobh
(d) An Kanji a fhoghlaim
4. (a) Gan dearmad a dhéanamh ar a gcuid obair bhaile faoin lá amárach
(b) Athbhreithniú a dhéanamh don triail amárach
(c) An obair bhaile don lá amárach a scríobh síos
(d) An Kanji a fhoghlaim faoin lá amárach
5. (a) Rud éigin a scríobh go néata arís
(b) Rud éigin a rá go ciúin arís
(c) Rud éigin a rá i nguth láidir arís
(d) Rud éigin a léamh go ciúin
6. (a) Réiteach chun an ceacht a chríochnú
(b) Réiteach chun an ceacht a thosú
(c) Sos a ghlacadh ón gceacht
(d) Aire a thabhairt le linn an cheachta
7. (a) Gan staidéar ródhian a dhéanamh
(b) Staidéar níos déine a dhéanamh
(c) Réiteach do thriail
(d) Dul siar ar an triail dheireanach
8. (a) Réiteach chun an ceacht a chríochnú
(b) Níos mó ama a ghlacadh chun cleachtadh a dhéanamh
(c) Sos a ghlacadh ar feadh cúpla nóiméad
(d) Réiteach chun tús a chur leis an gceacht

Part A (26 marks)

Part A consists of Section 1 and Section 2.

In Section 1, you will hear **EIGHT** Japanese expressions used in the classroom by a teacher.

In Section 2, you will hear **FIVE** expressions used by a student.

For each section, choose the appropriate action/response (a), (b), (c) or (d).

You will hear both sections 3 times.

Section 1: The teacher asks a student or students to:

1. (a) Be quiet
(b) Put up his hand
(c) Repeat something
(d) Practice the conversation quietly with a partner
2. (a) Tidy their desks
(b) Put their books on their desks
(c) Put their homework on their desks
(d) Put their pencil cases on their desks
3. (a) Write the Kanji bigger
(b) Write the Kanji smaller
(c) Rewrite the Kanji
(d) Learn the Kanji
4. (a) Not to forget homework by tomorrow
(b) Revise for the test tomorrow
(c) Write down the homework for tomorrow
(d) Learn the Kanji by tomorrow
5. (a) Write something again neatly
(b) Say something again quietly
(c) Say something again in a loud voice
(d) Read something quietly
6. (a) Prepare to end the lesson
(b) Get ready to begin the lesson
(c) Take a break from the lesson
(d) Pay attention during the lesson
7. (a) Not to study too hard
(b) Study harder
(c) Prepare for a test
(d) Go over the last test
8. (a) Prepare to end the lesson
(b) Take more time doing an exercise
(c) Take a break for a few minutes
(d) Prepare to begin the lesson

Roinn 2

1. Iarrann an mac léinn (nó na mic léinn) cead ar an múinteoir
(a) an seomra ranga a fhágáil
(b) an doras a oscailt
(c) an fhuinneog a oscailt
(d) a gheansaí a bhaint de
2. Ba mhaith leis an mac léinn
(a) peann a fháil ar iasacht
(b) scríobh le peann dubh
(c) a pheann a thabhairt ar ais
(d) breathnú ar chás peann luaidhe mic léinn eile
3. Gabhann an mac léinn leithscéal as dearmad a dhéanamh ar
(a) a leabhar nótaí
(b) a obair bhaile
(c) a théacsleabhar
(d) a nóta faoi bheith as láthair
4. Iarrann an mac léinn ar an múinteoir
(a) rud éigin a mhíniú arís
(b) rud éigin a scríobh ar an gclár dubh
(c) an téip a sheinm arís
(d) tuilleadh ama a thabhairt chun an cleachtadh a chríochnú
5. Insíonn an mac léinn don mhúinteoir go mbeidh sé as láthair
(a) an tseachtain dár gcionn
(b) san iarnóin
(c) amárach
(d) ar feadh an 2 lá ina dhiaidh sin

Section 2

1. The student (or students) ask the teacher for permission to
(a) leave the classroom
(b) open the door
(c) open the window
(d) take off his jumper
2. The student would like to
(a) borrow a pen
(b) write in black pen
(c) give back his pen
(d) look at another student's pencil case
3. The student apologises for forgetting his
(a) notebook
(b) homework
(c) textbook
(d) absent note
4. The student asks the teacher to
(a) explain something again
(b) write something on the board
(c) play the tape again
(d) give more time to finish the exercise
5. The student informs the teacher that he will be absent
(a) next week
(b) in the afternoon
(c) tomorrow
(d) for the next 2 days

Cuid B (24 marc)

Labhraíonn Sarah le Taro faoina turas sa tSeapáin.

Cloisfidh tú an comhrá trí huair; an chéad uair ar gnáthluas; an dara huair agus sosanna ann, agus an tríú huair ar gnáthluas.

- (i) Abair cé acu **Fíor** nó **Bréagach** atá na ráitis seo a leanas.
Scríobh **F** = Fíor agus **B** = Bréagach.

e.g. Taitníonn an tSeapáin le Sarah = F

1. Thosaigh Sarah a turas i dTóiceo.
2. Chuaigh Sarah go dtí siopa ilranna in Akihabara.
3. Chuaigh Sarah go dtí Túr Tóiceo.
4. D'ith Sarah sushi den chéad uair i dTóiceo.
5. Thóg Sarah an traein philéir go Kyoto.
6. Chuaigh Sarah go dtí Hiroshima i ndiaidh Osaka.
7. Chuaigh Sarah go dtí Hokkaido in eitleán.
8. Chuaigh Sarah ag sciáil den chéad uair.
9. Níor thaitin an sciáil le Sarah dáiríre.
10. Níor chaith Sarah ach seachtain amháin sa tSeapáin.
11. Ba mhaith le Sarah cuairt a thabhairt ar an tSeapáin arís san earrach.
12. Ní fhaca Sarah Sliabh Fuji ar an turas seo.
13. Bhuail Sarah le mic léinn ón tSeapáin agus d'imir cluichí leo.

Part B (24 marks)

Sarah talks to Taro about her trip in Japan.

You will hear the conversation 3 times; the first time at normal speed, the second time with pauses, and the third time at normal speed.

- (i) Answer **True** or **False** to the following statements.
Write **T** for True, and **F** for False

e.g. Sarah likes Japan = T

1. Sarah started her trip in Tokyo.
2. Sarah went to a department store in Akihabara.
3. Sarah went to Tokyo Tower.
4. Sarah ate sushi for the first time in Tokyo.
5. Sarah took the bullet train to Kyoto.
6. Sarah went to Hiroshima after Osaka.
7. Sarah took a plane to Hokkaido.
8. Sarah went skiing for the first time.
9. Sarah didn't really enjoy skiing.
10. Sarah spent only one week in Japan.
11. Sarah would like to visit Japan again in spring time.
12. Sarah did not see Mount Fuji on this trip.
13. Sarah met Japanese students and played games with them.

Cuid C (26 marc)

Tá an chuid seo roinnte ina trí roinn. Cloisfidh tú gach roinn trí huair; an chéad uair ar gnáthluas, an dara huair agus sosanna ann, agus an tríú huair ar gnáthluas.

Roinn 1: Treoracha – roghnaigh an freagra ceart.

- Teastaíonn ón mbean dul go dtí
(a) An banc
(b) An leabharlann
(c) Oifig an phoist
(d) Stáisiún na traenach faoi thalamh
- Le dul ann ba chóir di
(a) Dul díreach ar aghaidh agus casadh ar clé ag an gcéad fhoireann soilse tráchta
(b) Dul díreach ar aghaidh agus casadh ar dheis ag an dara foireann soilse tráchta
(c) Dul go dtí bun an bhóthair agus casadh ar clé ag na soilse tráchta
(d) Dul go bun an bhóthair agus casadh ar dheis ag na soilse
- Chun dul ann, tógann sé tuairim is
(a) 2 nóiméad
(b) 5 nóiméad
(c) 10 nóiméad
(d) 15 nóiméad

Roinn 2:

Freagair na ceisteanna i nGAEILGE
Chaill an bhean a tiachóg (vallait) sa siopa ilranna agus téann sí go dtí an cuntar eolais.

- Cén dath atá ar an tiachóg? _____
- Tuairim is cé mhéad airgid a bhí sa tiachóg?
_____ yen
- Cá gceapann sí gur chaill sí í? _____
- Cathain a chaill sí í? _____

Roinn 3:

AN NUACHT – freagair na ceisteanna i nGAEILGE

- a. Murtall páistí
- Cén céatadán de na páistí idir 6 bliana d’aois agus 12 bhliain a gcuireann an murtall isteach orthu? _____
 - Tabhair dhá chúis atá luaite mar bhun leis an méadú ar an murtall.
(i) _____ (ii) _____
 - Luaigh píosa amháin comhairle a thug an Dr. Honda as Ospidéal Tóiceo. _____

Part C (26 marks)

This part is divided into three sections. You will hear each section 3 times; the first time at normal speed, the second time with pauses, and the third time at normal speed.

Section 1: Directions – choose the correct answer.

- The lady wants to go to
(a) The bank
(b) The library
(c) The post office
(d) The subway station
- To get there she should
(a) Go straight and turn left at the first set of traffic lights
(b) Go straight and turn right at the second set of traffic lights
(c) Go the end of the road and turn left at the traffic lights
(d) Go to the end of the road and turn right at the lights
- To get there, it takes about
(a) 2 minutes
(b) 5 minutes
(c) 10 minutes
(d) 15 minutes

Section 2:

Answer the questions in ENGLISH
The woman lost her wallet in a department store and goes to the information desk.

- What colour is the wallet? _____
- Approximately how much money was in the wallet? _____ yen
- Where does she think she lost it? _____
- When did she lose it? _____

Section 3:

NEWS – answer the questions in ENGLISH

- a. Child obesity
- What percentage of children between the ages of 6 and 12 suffer from obesity? _____
 - Give two reasons mentioned as a cause of the increase in obesity.
(i) _____ (ii) _____
 - Give one piece of advice given by Dr. Honda of Tokyo Hospital. _____

b. **Réamhaisnéis aimsire:** Roghnaigh an freagra ceart a, b, c, nó d.

Amárach beidh an aimsir i dTóiceo

(a) Go breá ar maidin, scamallach san iarnóin

(b) Fliuch ar maidin, tirim san iarnóin

(c) Fliuch ar maidin, scamallach san iarnóin

(d) Scamallach ar maidin, fliuch san iarnóin

b. **Weather forecast:** Choose the correct answer a, b, c or d.

The weather in Tokyo tomorrow will be

(a) Fine in the morning, cloudy in the afternoon

(b) Rainy in the morning, fine in the afternoon

(c) Rainy in the morning, cloudy in the afternoon

(d) Cloudy in the morning, rainy in the afternoon

Cuid D (24 marc)

Is comhrá theileafóin é seo a leanas idir bean sa siopa pizza agus Kawaguchi san sa bhaile. Cloisfidh tú an comhrá trí huaire; an chéad uair ar gnáthluas, an dara huair agus sosanna ann, agus an tríú huair ar gnáthluas. Roghnaigh a, b, c, nó d chun an freagra ceart a chur in iúl i ngach cás thíos.

(1) Cén uimhir theileafóin atá ag Kawaguchi san?

(a) 03-3467-2985

(b) 03-3746-2982

(c) 03-3764-5982

(d) 03-3674-5928

(2) Cad iad na píotsaí a ordaíonn Kawaguchi san?

(a) Píotsa sicín beárbaiciú amháin agus píotsa beacán is bagúin amháin

(b) Píotsa sicín beárbaiciú amháin, píotsa bagúin amháin agus píotsa beacán amháin

(c) Píotsa bagúin amháin agus píotsa beacán amháin

(d) Dhá píotsa sicín beárbaiciú agus píotsa beacán is bagúin amháin

(3) Cé chomh mór agus atá na píotsaí móra?

(a) 13 cm

(b) 25 cm

(c) 31 cm

(d) 52 cm

(4) Cé mhéad píotsa a ordaíonn Kawaguchi san?

(a) trí cinn

(b) ceann amháin

(c) dhá cheann

(d) ceithre cinn

Part D (24 marks)

The following is a telephone conversation between a lady in the pizza shop and Kawaguchi san at home. You will hear the conversation 3 times; the first time at normal speed, the second time with pauses, and the third time at normal speed. Choose a, b, c, or d to indicate the correct answer in each case below.

(1) What is Kawaguchi san's telephone number?

(a) 03-3467-2985

(b) 03-3746-2982

(c) 03-3764-5982

(d) 03-3674-5928

(2) What pizzas does Kawaguchi san order?

(a) One barbecue chicken pizza and one bacon mushroom pizza

(b) One barbecue chicken pizza, one bacon pizza and one mushroom pizza

(c) One bacon pizza and one mushroom pizza

(d) Two barbecue chicken pizzas and one bacon mushroom pizza

(3) What size are the large pizzas?

(a) 13 cm

(b) 25 cm

(c) 31 cm

(d) 52 cm

(4) How many pizzas does Kawaguchi san order?

(a) three

(b) one

(c) two

(d) four

- (5) Cén cineál crústa a ordaíonn Kawaguchi san?
- (a) Brioscánach Iodálach
 - (b) Rolla cáise
 - (c) Crústa ispín
 - (d) Crústa bruthach arán píotsa
- (6) Cén taobhmhíais a roghnaíonn Kawaguchi san?
- (a) Sailéad caesar
 - (b) Sailéad oirthearach
 - (c) Sailéad glas
 - (d) Sailéad Gréagach
- (7) Cad iad na deochanna a ordaíonn Kawaguchi san?
- (a) Dhá chaife agus dhá coke
 - (b) Dhá 7-Up agus dhá chaife
 - (c) Dhá shú úll agus dhá coke
 - (d) Dhá 7-Up agus dhá coke
- (8) Cén costas iomlán atá ar an ordú?
- (a) 1636 yen
 - (b) 636 yen
 - (c) 6306 yen
 - (d) 6336 yen
- (5) What type of crust does Kawaguchi san order?
- (a) Italian crispy
 - (b) Cheese roll
 - (c) Sausage crust
 - (d) Fluffy bread pizza crust
- (6) What side order does Kawaguchi san choose?
- (a) Caesar salad
 - (b) Oriental salad
 - (c) Green salad
 - (d) Greek salad
- (7) Which drinks does Kawaguchi san order?
- (a) Two coffees and two cokes
 - (b) Two 7-Ups and two coffees
 - (c) Two apple juices and two cokes
 - (d) Two 7-Ups and two cokes
- (8) What is the total cost of the order?
- (a) 1636 yen
 - (b) 636 yen
 - (c) 6306 yen
 - (d) 6336 yen

Leathanach Bán

Blank Page